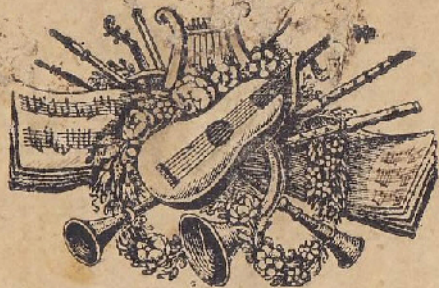


CANCIÓNERO DE SANTANDER

1874



PERTENECE A JUAN DE DIOS VARGAS.



este

CANCIONERO

PUBLICADO BAJÓ LA DIRECCION

DE

ALBERTO BLUME Y NEPOMUCENO SERRANO,

PROFESORES DE PEDAGOGIA.

Secorro.—Imprenta de Sandalio Cancino.

CANCIONERO

PARA EL USO DE LAS ESCUELAS :

PUBLICADO BAJO LA DIRECCION

DE

ALBERTO BLUME Y NEPOMUCENO SERRANO,

Profesores de pedagogia.



SOCORRO.

Imprenta de Sandalio Cancino.

1874.



# PROLOGO.



Por la necesidad creciente que cada día se hace sentir de una colección de canciones impresas, adecuadas para la enseñanza de canto en las escuelas primarias, hemos resuelto publicar la presente, que no obstante su deficiencia, satisface, según creemos, la necesidad actual.

Consta la presente colección de 32 canciones, distribuidas así: siete anacreónticas, tres eróticas, ocho patrióticas, seis heroicas y ocho himnos. Todas ellas han sido preparadas prácticamente en las Escuelas normales y anexas de esta ciudad, siendo originales en su mayor parte.

La presente publicación es el complemento natural de la obra publicada por el primero de los infraescritos, bajo el título de: INSTRUCCION PARA DIRIGIR LA ENSEÑANZA DE CANTO EN LAS ESCUELAS PRIMARIAS, libro adoptado con este por el Gobierno del Estado.

Creemos oportuno hacer en este lugar algunas observaciones generales y especiales que faciliten el uso de nuestras canciones:

A. Se ha prescindido de las *expresiones de movimiento* al principio de cada canción, juzgando que el maestro según gusto especial, y atendiendo al texto, ha de hallar con facilidad el aire conveniente.

B. En varios pasajes el puntillo de una nota del *primo* sirve á la vez para la correspondiente del *segundo*.

C. No publicamos el acompañamiento de la música de cada canción porque él sería inútil en nuestras escuelas desprovistas de piano ó armonium y porque creemos que la enseñanza de canto debe auxiliarse exclusivamente del violín en las escuelas primarias.

D. Las figuras: *clak clak* de "EL TRAFICHE" NUMERO 2, deben cantarse acompañadas de golpes unísonos dados con las manos.

E. La primera parte de "EL BUEN CAMARADA" NUMERO 4, debe cantarse muy bajo para que concuerde con la idea del autor que fué esta: un viejo soldado recordaba medio dormido á un compañero suyo y empezó á cantar con lo cual despertó, se puso de pié y maquinalmente empezó á marchar cantando con mayor fuerza.

F. En las figuras finales de *onomatopeya* de la canción de "EL GALLO" NUMERO 31, es preciso, para que la imitación sea completa, resbalar el dedo sobre la cuerda del violín desde el tono *re* hasta *si* natural, y desde el tono *sol* agudo hasta *fa*. Igual observación hacemos respecto de la figuras de *onomatopeya* que contiene la canción de "EL GATO" NUMERO 32.

Quizá hallarán los maestros algunos errores en la presente edición por lo cual les suplicamos de antemano los disimulen atendiendo á que este es el primer trabajo de música que se hace en las imprentas del país; pues parece que solo en la muy acreditada del señor Sandalio Cancino, hay los tipos adecuados.

Quando se agote la pequeña edición que de la presente obra hacemos publicaremos otra más elegante y correcta y que comprenda mayor número de canciones, especialmente corias y muy sencillas que hoy hacen grande falta en las escuelas elementales y en las salas de asilo. Anhelamos que la Nación tenga muy pronto impresas colecciones escogidas y centenares de canciones morales que unifiquen el arte en el país; resultado á que podemos contribuir notablemente si los Maestros hacen el patriótico esfuerzo de enviarnos á esta ciudad todas las canciones buenas que consigan, en el supuesto de que se las devolveremos impresas con otras muchas en la 2ª edición.

Socorro, Octubre de 1874.

©Academia Colombiana de Historia

*E. Blume. J. Ferrero.*



# PRECIOS:



Un ejemplar de las canciones.....	\$ 0, 40
Un id de la "Instruccion para la enseñanza de canto".....	0, 25
Ambas obras.....	0, 60
Descuento sobre 50 ejs, el 12 <sup>ps</sup> .....	



# Núm. 1. El canto del niño.

Mi rad de Dios la ma no, Que al hom bre da sos ten; Pen sad en el ar  
ca no que al mun do dió su bien.

The image shows two staves of musical notation. The first staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It contains a melody with lyrics underneath. The second staff is a bass clef with a common time signature (C) and contains a lower melody with lyrics underneath. The lyrics are: "Mi rad de Dios la ma no, Que al hom bre da sos ten; Pen sad en el ar ca no que al mun do dió su bien."

2ª Mirad cómo en las flores  
Brilla la luz del sol,  
Que en vívidos colores  
Remeda el arbol.

3ª Mirad el manso rio  
Y el anchuroso mar;  
Las gotas de rocío  
Diamantes figurar.

4ª Mirad de la llanura  
Los prados de verdor;  
En toda la natura  
Mirad al gran Creador.

# Núm. 2. El trapiche.

El tra pi che de ca sa ya va á moler; clik clak Vá mo nos al tra pi

The image shows a single staff of musical notation in a treble clef with a 2/4 time signature. The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are: "El tra pi che de ca sa ya va á moler; clik clak Vá mo nos al tra pi".



che que allá dan miel, clip, clap. Me tá mos le ca ña bas tan te i apri sa que cai gan los cho rros

en el ar te son. Klik, clak, klik, clak, klik, clak.

El trapiche de casa  
 Ya va á moler. Klik, clak.  
 Vámonos al trapiche  
 Que allá dan miel. Klik, clak.  
 Metámosle caña bastante y aprisa  
 Que caigan los chorros en el arteson.  
 Klik, clak, klik, clak, klik, clak.

El guarapo en la paila  
 Se siente hervir, klik clak  
 Preparemos las palas  
 Para batir. Klik clak.  
 Batamos las mieles bastante aprisa  
 Y luego comemos con el requeson  
 Klik clak, klik clak, klik clak.

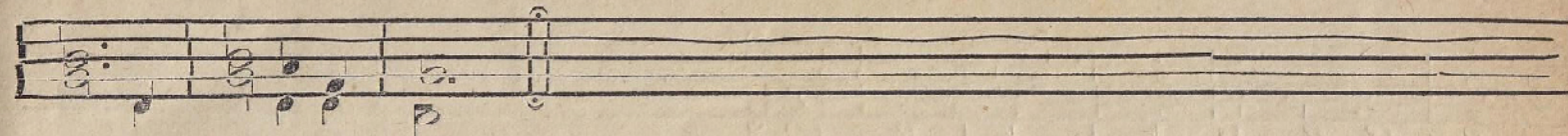
### Núm. 3. Himno de la tarde.

Los cie los se a bren; el su pre mo nú men su.....s dul





ces o jos a pa ci ble fi ja So bre esta es cue la y á sus tier nos hi



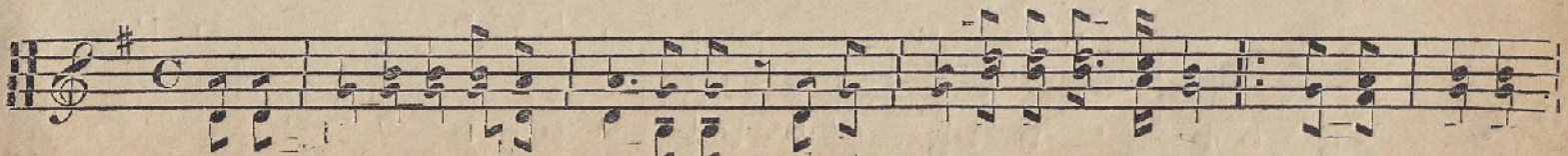
jos Plá ci do mi ra.

2º Y al ver que todos con ferviente anhelo  
Cumplido habemos los deberes santos  
Que nos incumben y que son precisos  
Para educarnos;

3º Sobre sus labios celestial sonrisa  
Dulzura tierna manifiesta entónces;  
Y complacido y liberal nos llena  
De bendiciones.

4º Por tantas gracias, beneficios tantos  
Que nos dispensa con amor divino,  
Su santo nombre bendigamos siempre  
Con dulces himnos.

## Núm. 4. El buen camarada.



Tu ve yo un buen cama ra.. da Que no lo ha llarás me jor O i do el

to que de lla ma da, Con su mar cha a ce le ra . . . . da A la lid me a

compa ñó A la lid me a compa ñó.

1ª Tuve yo un buen camarada  
 Que no lo hallarás mejor  
 Oído el toque de llamada  
 Con su marcha acelerada  
 A la lid me acompañó.

2ª De las balas el fiero silbido  
 A nuestros oídos llegó;  
 A mi lado el amigo ha caído  
 Y la bala fatal que le ha herido  
 Me traspasa el corazón.

## Núm. 5. La flor y el hombre.

Ca da mo men to que pa- sa De aque lla se lle va una hoja Y á su vez  
 Se co el ra mo do col ga ba Que-da á la pos tre de a que lla De es te á ve-



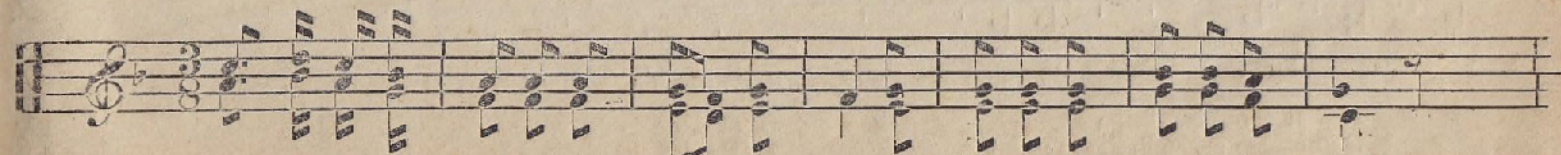


á este des po ja De algu na espe ran za en flor.  
es u na hue lla, Pe ro hue lla de do lor.

2ª En su existencia precaria  
Despide la flor su aroma  
Desde que en boton asoma  
Hasta que torna al no ser;  
El hombre tambien el suyo  
Que elabora el pensamiento  
Lanza al mundo y al momento  
Se va en el mundo á perder.

3ª Cual de la flor solitaria  
Adorno de la pradera  
Dobla su rama ligera  
El soplo del aquilon,  
Al hombre desprevenido  
De quien no es mejor la suerte  
Tarde ó temprano la muerte  
Le penetra el corazon.

## Núm. 6. El Campanero.



Fray Mar tin el cam pa ne ro Sube y to ca las cam pa nas.  
Fray Pas cual el pe ñi ten te Sale y to ca en la cua resma.

Tan, tan,      tan, tan,      tan, tan.  
Ti lin,      Ti lin,      Ti lin.

## Núm. 7. Al acabar las lecciones.

Ba jo la dulce sombra De tus a las vol ve mos A es cu  
char las lec. cio nes Que quie res que a preñ da mos; Dios su pre mo.

2ª Las tinieblas disipa  
De nuestro entendimiento;  
Y haz, ó Padre amoroso,  
Que en la frágil memoria las fijemos.

3ª Que se forme nuestra alma  
Es tu primer deseo,  
Porque un alma ilustrada  
A conocerte aprende, Sér perfecto.



# Núm. 8. A mi patria.



Pa tria, pa tria, ex cel so nom bre Que en no so tros escu pió } Pa tria que can ta  
Con ca racter es de o ro La ma no del mis mo Dios. }



ba Home ro, Que á Moi ses exci tó, Que hi zo céle bre a Leo..... ni das



E in mor tal hizo á Ca ton.

2ª Patria delirio de Scévola  
Gloria de Guillermo Tell,  
De Bolívar, Sucre y Córdova  
Tumba á la par que laurel.  
Jamás huellen los tiranos  
Tu soberbio pabellón,  
Que sean tus reyes las leyes  
Leyes que vengan de Dios.

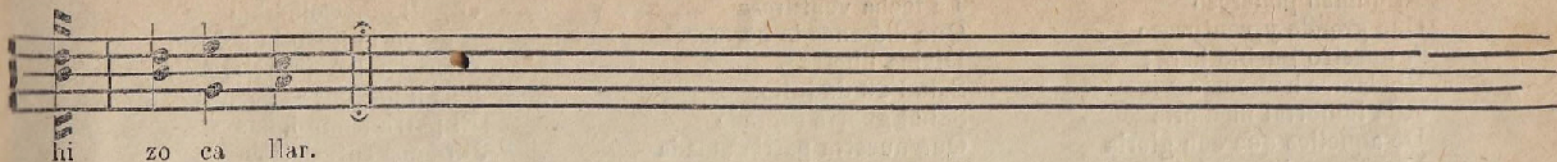
3ª Patria, sacrosanto nombre  
De nuestros pechos altar  
Nadie tus fronteras pise  
Ni oprima tu libertad.  
Cuna y tumba de mis padres  
Que tanta sangre costó,  
Oye, escucha, patria mía  
Los cantos del carazón.

## Núm. 9. Los Mártires de la Patria.

The image shows a musical score for the song 'Los Mártires de la Patria'. It consists of two staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a common time signature (C). The melody is written in a simple, folk-like style with eighth and quarter notes. The lyrics are written below the notes. The second staff continues the melody and lyrics. The lyrics are: 'Sa lud Ca mi lo Tó rres, De mós te nes mo der no. Sa lud Ca mi lo Tó rres, De móste nes mo der no. Si el bra zo del ver da go tu lengua'.

Sa lud Ca mi lo Tó rres, De mós te nes mo der no. Sa lud Ca mi  
lo Tó rres, De móste nes mo der no. Si el bra zo del ver da go tu lengua





hi zo ca llar.

1ª Salud CAMILO TORRES, Demóstenes moderno (bis)  
Si el brazo del verdugo tu lengua hizo callar,  
El fruto de esa lengua benéfico y fecundo  
Se aumenta, fructifica, renace para el mundo  
Que es planta que no muere la planta libertad.

2ª Salud oh RICAURTE! Al recordar tus hechos (bis)  
Revuélcase en el pecho mi jóven corazón;  
Y fuego por las venas discurre devorante .....  
Salud oh RICAURTE, acepta en este instante  
Del númen del patriota la férvida oblacion.

3ª Mirad como se apresta tranquila al sacrificio (bis)  
Pisando del cadalso las gradas sin temor,  
La heróica, generosa, sublime POLICARPA .....  
Tuviera en este instante del Rey Profeta el harpa  
Para cantar su noble, su grande abnegacion.

4ª Absorto, enagenado, rodeado de misterio (bis)  
Queriendo el Universo medir y comprender,  
Mirad al jóven CALDAS, al hijo de la ciencia;  
Mas bulle en su cabeza tambien de independenciam  
El pensamiento excelso, que libre quiere ser.

## Núm. 10. El 20 de Julio.



Rin da mos ho me na je Al nú men po de ro so Que gran de y ventu ro

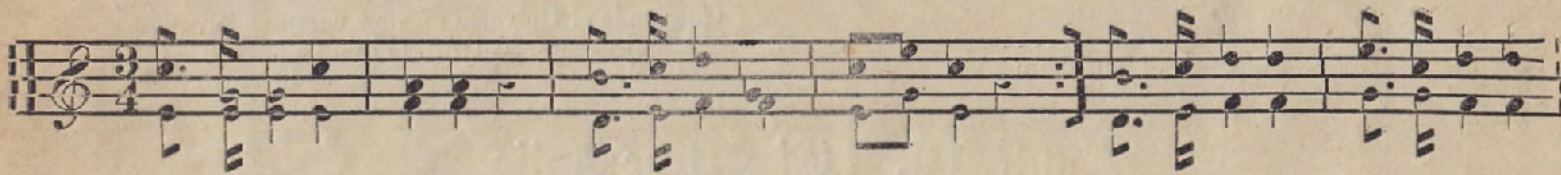
so A nues tro pue blo hará.

1ª Rindamos homenaje  
Al úmen poderoso  
Que grande y venturoso  
A nuestro pueblo hará;  
Rindamos homenaje  
A la inmortal memoria  
De aquellos que con gloria  
Nos dieron libertad.

2ª Bendita sea mil veces  
La fecha venturosa  
Que diéranos la hermosa  
Divina libertad.  
Salud 20 de julio,  
Salud guerra sagrada  
Que nuestra patria amada  
Tus nombres guardará.

3ª Salud valiente Estado  
Orgullo de Colombia  
A quien la historia aclama  
Glorioso SANTANDER;  
Tus hijos cuyos pechos  
El patriotismo inflama  
Juramos entusiastas  
Tus glorias defender.

## Núm. 11. Recuerdo patriótico.



Hu bo un tiem po de tris te re cuer do Que cu brió de bal don



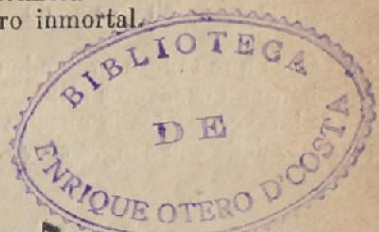
nues tra fren te; Hu bo un tiem po que en calma indo lente Nues tra patria infeliz dor mi tó.



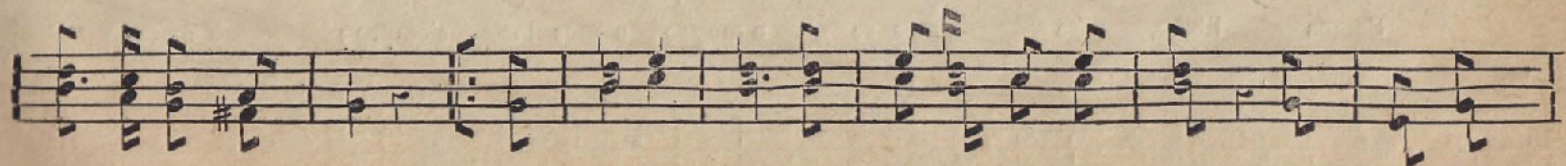
1<sup>a</sup> Hubo un tiempo de triste recuerdo  
Que cubrió de dolor nuestra frente  
Hubo un tiempo que en calma indolente  
Nuestra patria infeliz dormitó ;  
Nuestros padres llevaron tranquilos  
Las cadenas del pérfido ibero  
Y el encono del déspota fiero  
En sus sienes la afrenta marcó.

2<sup>a</sup> Vino un héroe del Avila hermoso  
Y á los pueblos les dijo tronante :  
Sacudid ese yugo infamante  
Al tirano su cetro quitad.....  
Saludemos, patriotas, el dia  
En que el sol de Colombia naciera ;  
Saludemos la aurora primera  
De BOLIVAR guerrero inmortal.


## Núm. 12. Cancion de Méjico.



Li ber tad li ber tad sa cro san ta Nues tro ná men por siem



pre se rás. Bien po de mos mo rir por la pa tria Mas ge



mir en ca de nas, ja mas.

2ª Si es que sangre pretenden tiranos  
Y cebarse en cadáveres mil  
En la lid vertiremos la nuestra  
Mas mezclada con sangre servil.

2ª Compatriotas! de nuevo resuene  
Del Pirene en la cumbre la voz  
De morir por la patria adorada  
Que en un tiempo doquier resonó.

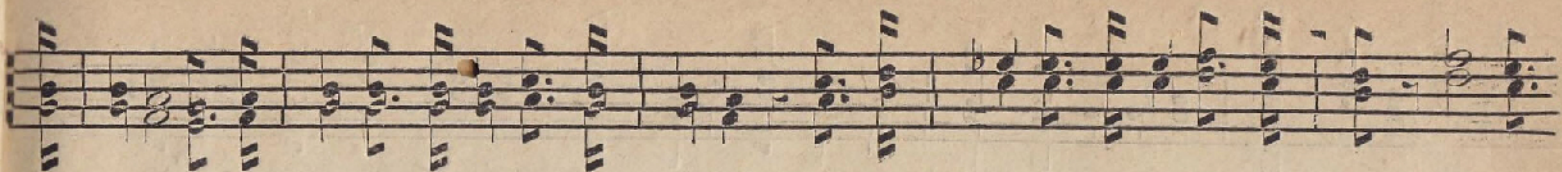
4ª Con nosotros, patrios hermanos  
SEAMOS LIBRES por siempre clamad;  
Liberales dominen la patria  
Que con ellos habrá Libertad.

## Núm. 13. Canto Americano.

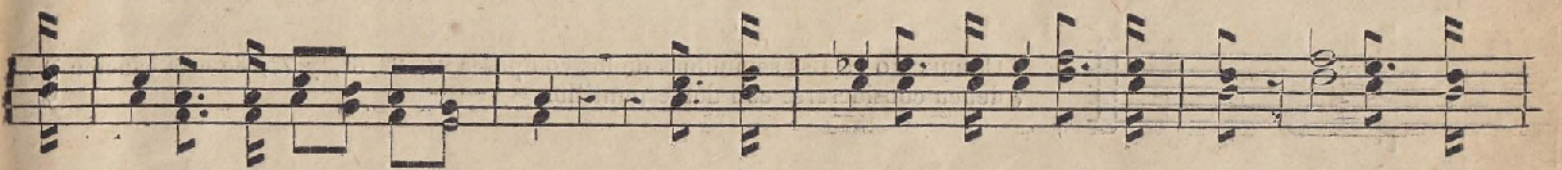


Somos libres, se a mos se a mos se a mos lo siempre ; Y án tes  
nie gue sus lu ces sus lu ces el sol Que fal te mos al vo to

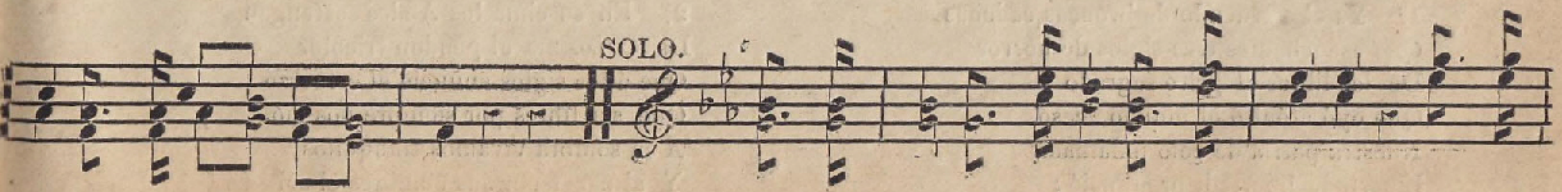




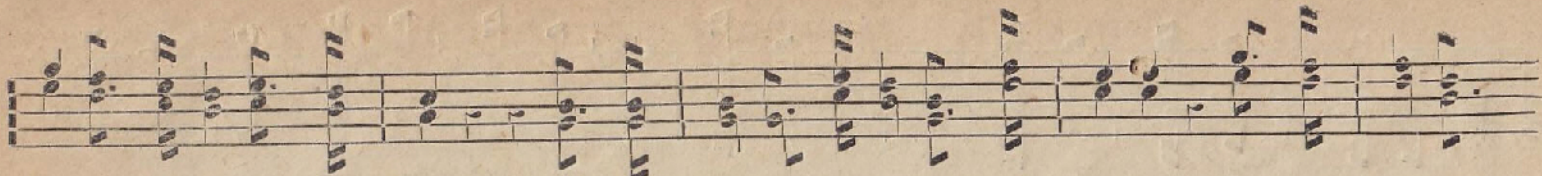
so lem ne Que la Patria al Eter no ele vó Que fal te mos al vo to so lem ne Que



la Pa tria al E ter no e le vó Que fal te mos al vo to so lem ne Que la



Pa tria al E ter no e le vó Ya el es truendo de bron cas ca de nas Que es cu



cha mos tres siglos de horror De los li bres al grito sa grado Que oyó a tó ni



to el mun do, ce só.

{ CORRECCION: Las semínimas de los compases 2º, 3º, 6º, y 7º, de esta canción }  
{ deben considerarse con doble puntillo. }

1º Ya el estruendo de broncas cadenas  
Que escuchamos tres siglos de horror  
De los libres al grito sagrado  
Que oyó atónito el mundo, cesó.  
Nuestra patria de celo inflamada  
Libertad, libertad, pronunció;  
Y los pueblos de América entera  
La enunciaron también á una voz.

2º En su cima los Andes sostengan  
De COLOMBIA el pendon tricolor  
Que á los siglos anuncie el esfuerzo  
Que ser libres por siempre nos dió.  
A su sombra vivamos tranquilos  
Y al nacer por sus cumbres el sol  
Renovemos el gran juramento  
De morir por la patria ante Dios.



# Núm. 14. Bambuco patriótico.

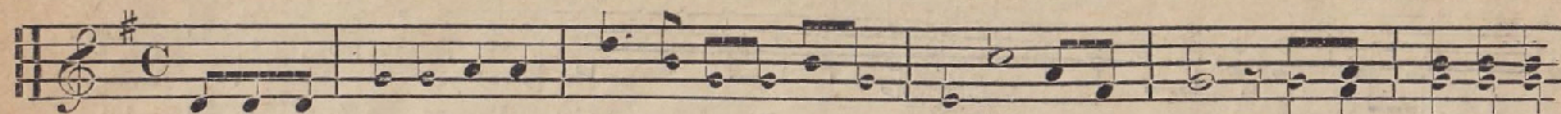
Yo no soy de Car ta je na, Popa yan ni Pa na má Ni de An tio  
quia ni de Nei va Ni del mis mo Bo go ta Una tie rra tan chiqui ta No me lle na  
el co ra zon ; Pa tria gran de ne ce si ta, Soy de to da la Na cion.

2ª Yo soy de Colombia entera,  
De un trozo de ella jamas;  
Y ojalá más grande fuera  
Que así me gustara más;  
Ojalá fuera tan grande  
Que pudiéramos decir:  
A lo que COLOMBIA mande  
No hay quien sepa resistir.

3ª Ya dijimos, oh qué gloria,  
Camaradas, desde aquí  
Llevaremos la victoria  
Hasta el alto Potosí;  
Y ese grito de locura  
Tuvo fiel ejecucion,  
Que no hay prenda más segura  
Que un resuelto corazon.

4ª Solo nosotros, gigante  
Partido en pedazos mil,  
Sentimos alma de atlante  
En covachas de reptil.  
Que ya no haya más apodos  
De lugar y calidad,  
Y radiante alumbre á todos  
Sol de amor y libertad.

# Núm. 15. La marseillesa.



Allons en fants de la patrie Le jour de gloire est arrivé Contre nous de la



tyran nie L' étan dard san glant est le vé L' étan dard san glant est le vé



En tendez vous dans les cam pagnes Mu gir ces fé-ro—ces sol— dats? Ils viennent jus

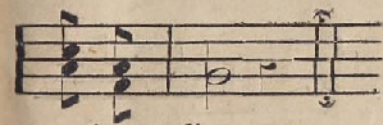




que dans vos bras Egor ger vos filles et vos com pa gnes Aux ar mes ci to yens :



For mez vos batai Hons; Mar chons, mar chons qu' un sang im pur A breuve vos



si Hons.

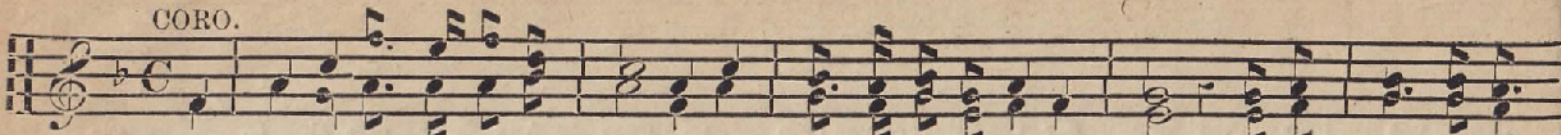
2<sup>a</sup> Que veut cet' horde d'esclaves  
De traitres, de rois conjurés ?  
Pour qui ces ignobles entraves,  
Ces fers dès long-temps préparés ?  
Français, pour nous, ah ! quel outrage !  
Quels transports il doit exciter !  
C'est nous qu'on ose méditer  
De rendre à l'antique esclavage ! . . .

3<sup>a</sup> Amour sacré de la patrie,  
Conduis, soutiens nos bras vengeurs.  
Liberté, liberté chérie,  
Combats avec tes défenseurs !  
Sous nos drapeaux que la victoire  
Accoure à tes mâles accents ;  
Que tes ennemis expirants  
Voient ton triomphe et notre gloire ! . .

4<sup>a</sup> Nous entrerons dans la carrière  
Quand nos aînés n'y seront plus ;  
Nous y trouverons leur poussière  
Et la trace de leurs vertus !  
Bien moins jaloux de leur survivre  
Qua de partager leur cercueil  
Nous aurons le sublime orgueil  
De les venger ou de les suivre ! . .

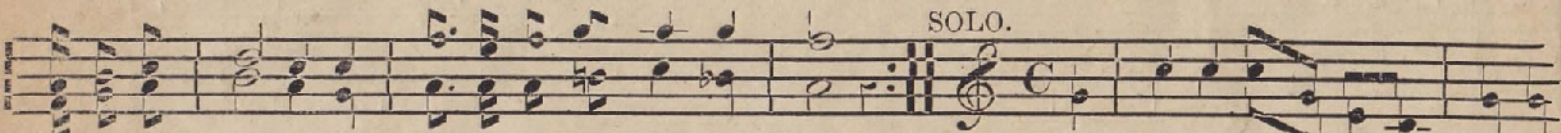
# Núm. 16. Santandereanos!

CORO.



Sa lud glo rio.. so Es ta do, que llevas por bau tis mo El nom bre inma  
Sa lud á ti.. mil ve ces en nombre de la pa tria Sa lud á ti

SOLO.



cu la.. do de "EL HOM BRE DE LA LEY" ..... Sa lud á los va lien tes  
mil ve ces he rói co SAN TAN DER.

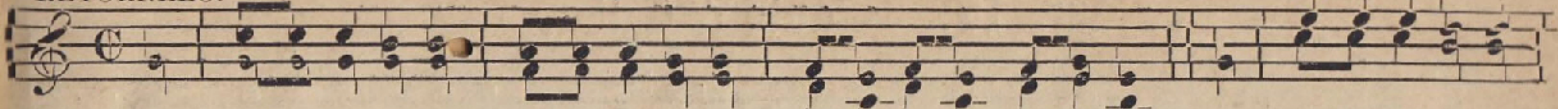


al ti vos ciu da da nos Que en é po ca re mota nos die ron



li ber tad Y que ante el Dios te rri ble, el Dios de los com ba tes.  
Su san gre ge ne ro sa rin die ron con le al tad.





San tan de rea nos, San tan de rea nos, vues tras glorias recor dad, San tan de rea nos, San



tan de rea nos, vues tras glorias re cor dad.

1ª Salud á los valientes altivos ciudadanos  
Que en época remota nos dieron libertad,  
Y que ante el Dios terrible, el Dios de los combates  
Su sangre generosa rindieron con lealtad!

*Coro y retorno.*

2ª Salud ANTONIA SANTOS, modelo entre modelos  
De aquellas herofnas que solo Esparta dió,  
Salud FRANCISCO SOTO, tribuno del derecho  
A cuya voz de fuego el déspota tembló

*Coro y retorno.*

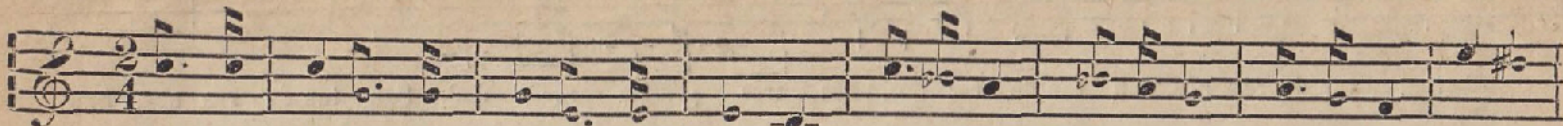
3ª Salud GALAN, MOLINA, MONSALVES Y BERBEOS  
Hermanos en la lucha del célebre ALCANTUZ  
A cuyo brazo fuerte debemos en Colombia  
Que brille en nuestro cielo de Libertad la luz.

*Coro y retorno.*

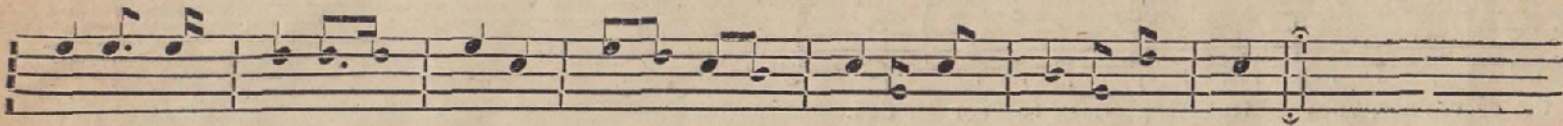
4ª Salud GODOY, AZUERO, los GÓMEZ y los PLATAS  
• Que libertad y patria pudisteis alcanzar,  
Salud salud mil veces hoi ya que agradecida  
La patria entusiasmada os viene á recordar

*Coro y retorno.*

## Núm. 17. Canto á Cuba.



A las ar mas va lien tes cu ba nos; Vuestro he róico fusil em puñad; Y á las



huestes del dés pota i bero Pa ra siem pre de Cu ba arro jad.

1ª A las armas valientes cubanos,  
Vuestro heróico fusil empuñad;  
Y á las huestes del déspota ibero  
Para siempre de Cuba arrojad.

2ª De la América libre el ejemplo  
Con patriótico esfuerzo imitad  
Que los hijos de América anhelan  
Vuestra Patria en las libres contar.

3ª A la guerra sublimes patriotas  
Vuestra sangre y la ibera mezclad  
En el campo marcial y que nazca  
La esplendente y feliz LIBERTAD.

## Núm. 18. Los Mártires de Santander.

CORO.



Oh már ti res glo rio sos Oh már ti res glo rio sos Oh már ti res glo



rio sos Sal ve á vo so tros, sal ve. Sal ve á vo so tros, salve.

SOLO  
Le van te mau so le os El már mol á los gran des Y á dor nen

sus em ble mas.... El oro y los dia man tes A vo so tros hu mil

des El le ve polvo dá se Que eu brió al Es par ta no.... Por



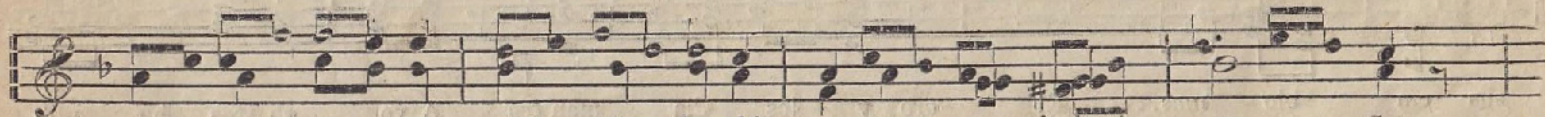
ma no de la ma dre.

2ª El polvo que ahora os cubre  
Santo es y venerable;  
Nuestra frente se humilla  
En él al reclinarse.  
Le besen nuestros labios,  
Nuestro llanto le bañe,  
Y cultos le reserven  
Las futuras edades.

3ª Oh tú, dichoso Estado,  
En tus recintos yacen  
De mártires y próceres  
Reliquias venerables.  
Oh SANTANDER! al cielo  
Esas sombras levanten  
Tus glorias, y que sean  
Tus genios tutelares.

4ª Así por siempre rindas,  
Santander, homenajes  
De admiracion y llanto  
A tus ilustres manes.  
Y a las naciones todas  
Tu pabellon triunfante  
Ostente majestuoso  
El condor de Los Andes.

### Núm. 19. Cancion heróica.



Des piér ta te, oh Co lom bia y re cuerda las ha za..... ñas



de a que llos que su pié ron que su pieron tu suelo /iber tar.



Y que el pen don de triun fo lle va ron lle varon victo rio so Do que ra  
 que sus hues tes sus hues tes pu dieron pene trar.

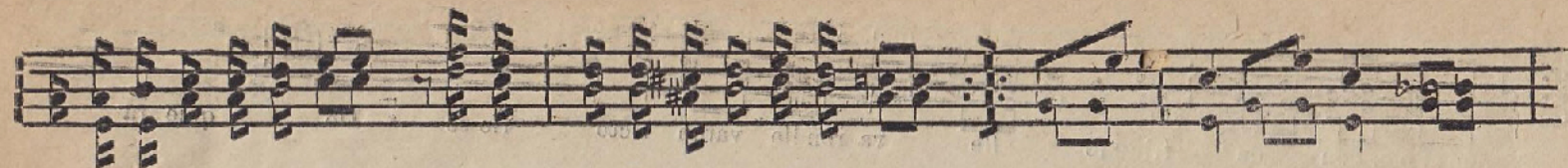
2ª Saluda en tu RICAURTE el tipo más hermoso  
 Que brilla en tus anales en actos de valor,  
 Y al pronunciar su nombre descúbrete orgullosa  
 En prueba de que tienes por él admiración.

3ª Recuerda los acentos del Gran CAMILO TORRES  
 Entónces aclamado Tribuno popular;  
 Recuerda de NARIÑO la célebre leyenda  
 Que supo de su nombre hacerlo eternizar.

4ª Recuerda las batallas Junin y Carabobo  
 Y el campo sacrosanto llamado Boyucú,  
 Donde corrió á torrentes la sangre de los héroes  
 Por darnos una patria y honor y Libertad.

## Núm. 20. Nuestra fecha.

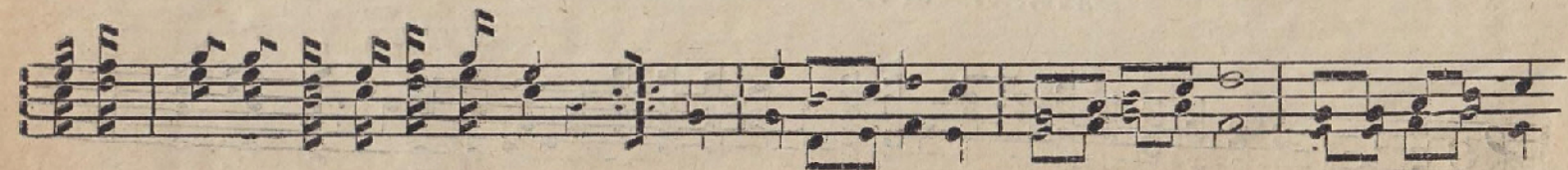
Sa lu de mos al Cuatro de Julio De la patria el al bor re ful gen te } Que es no  
 Y vo le mos allá con la mente A go zar de su luz in mor tal } Y con



bleza en el hijo de América No olvi dar se ja mas del gran dia } Las in men sas riquezas que  
vanto en tusias mo á porfia Re cor dar su glorioso na tal } Fueron causa a nor mal de una



guar da En su seno esta ubé rrima tierra } Gloria al bravo pueblo Que el yugo lanzó La ley  
guerra Que á millo nes sus hijos mató. }



respe tan do La vir tud y honor A ba jo ca de nas gri ta ba el señor Y el pobre en su cho  
No llo reis pa triotas de virtud y honor Seguid tras no se



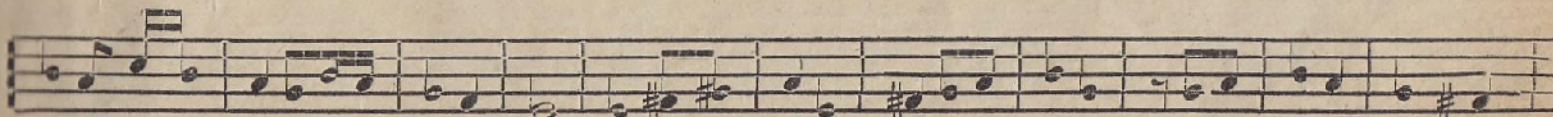


za liber tad pidió. Y si el despo tismo levanta su voz Seguid el ejem plo que Santander dió.  
 tros de la guerra en pos.

## Núm. 21. Reliquias de la Patria.



Con a mor y con en vi dia Con en canto, con pe sar Os mi ra mos, oh re li



Quias Del cal va rio na cio nal; Que vo so tros vis teis todo Lo que nunca vol ve



rá: Lo que Dios con ce de á un pueblo Una vez y nada más.

# Núm. 22. Canto de la tarde

Des de el trono e le va do Des de el tro no e le va do En  
que rei nas gran Dios om ni po ten.....te, Des de a lí has es cu chado  
A mo ro so y ele men te Desde allí has es cu cha do A mo ro so y ele men te  
Los vo los que tus hi jos tus hi jos han for ma do.

The image shows a musical score for a piece titled "Canto de la tarde" (Evening Song), numbered 22. The score is written on four staves of music. The lyrics are in Spanish and are placed below the corresponding musical notes. The first line of music corresponds to the first line of lyrics, and so on. The lyrics describe a scene of divine power and creation, mentioning a throne, God, and the formation of birds. The music is written in a style typical of 19th-century sheet music, with a treble clef and a common time signature (C). The paper is aged and shows some wear, including a small hole near the top right.



2ª Con paternal desvelo,  
Nuestras potes potencias alumbrando,  
Favoreces el zelo  
Del que nos va formando  
Para ser de virtudes el modelo.

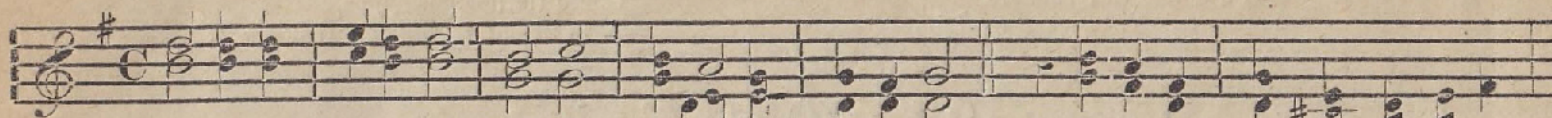
3ª La Patria en algun dia  
Tendrá hijos benéficos, humanos,  
Que se amen á porfia  
Como tiernos hermanos,  
Y la llenen de honor y de alegría.

## Núm. 23. O sanctissima.

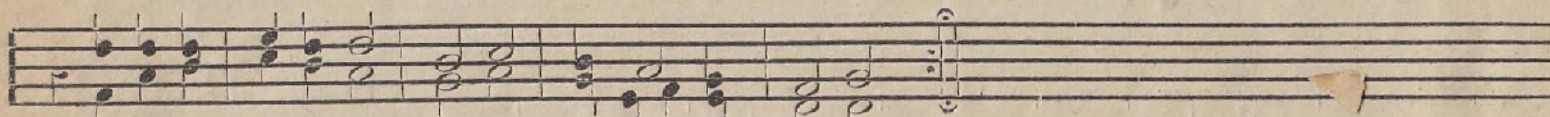
O sanc tis si ma, o pi is si ma dul cis vir go Ma ri....  
a, Ma.... ter a ma ta, in te me ra ta, o...  
ra pro no bis.

The image shows a musical score for the hymn 'O sanctissima'. It consists of three staves of music. The first staff is in treble clef with a common time signature (C). The lyrics are written below the notes. The second staff continues the melody and lyrics. The third staff shows the end of the piece with a double bar line and repeat dots.

# Núm. 24. A María.



A par ta de tus o jos la nu be per fu ma da Que el res plan dor nos ve la  
Y tién de nos, Ma rí a, tu ma ter nal mi ra da Don- de la paz, la vi da



Que el res plan dor nos vela que tu sem blan te dá.  
Don- de la paz, la vi da y el pa ra í so es tá.

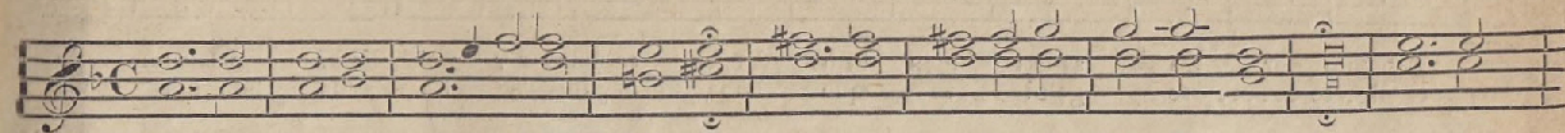
2ª Tu, bálsamo de mirra; tu, cáliz de pureza;  
Tu, flor del paraíso y de los astros luz,  
Escudo sé y amparo de la mortal flaqueza  
Por la divina sangre del que murió en la cruz.

3ª Tú ¡eres, oh MARÍA! un faro de esperanza  
Que brilla de la vida junto al revuelto mar,  
Y hacia la luz bendita desfallecido avanza  
El náufrago que anhela en el Eden tocar.

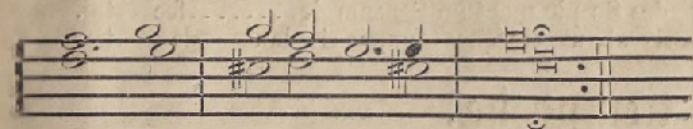
4ª ¡ Impela, oh Madre augusta! tu sople soberano  
La destrozada nave de mi infeliz batel!  
¡ Enséñale su rumbo con compasiva mano:  
No dejes que se pierda mi corazón en él!



# Núm. 25. Stabat Mater .



{ Sta-bat ma-ter do — lo — ro — sa      Jux—ta cru—cem la — cri—mo — sa,      Qua pen—  
 { Cu-jus a—ni — man      ge — men—tem      Con—tri — stantem et      do—len — tem      Per—trans



de — bat      fi — — — li — us, }  
 i — vit      gla — — — di — us. }

2ª O quam tristes et afflicta

Fuit illa benedicta

Mater unigeniti,

Quam mœrebat et dôlebat

Et tremebat, dum videbat

Nati pœnas inçlyti.!

3ª Quis est homo, qui non fleret

Christi matrem si videret

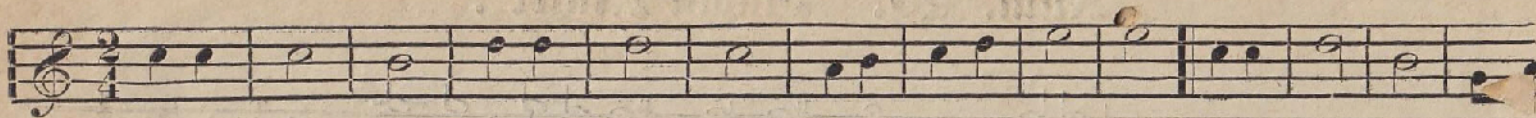
In tanto supplicio?

Quis non posset contristari

Piam matrem contemplari

Dolentem cum filio?

## Núm. 26. Cantum ergo.



Tan tum er go sa cra men tum Ve ne re mus cer nuit Et an ti cum do  
 Geni.. to ..... re ge ni to que Laus et jubi—la tio Sa lus ho nor vir

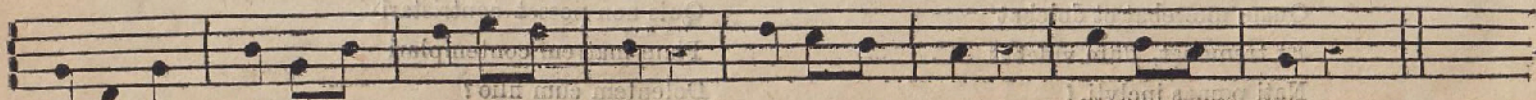


cu men tum Novo cedat ri tu i Prestet fi des Su ple mentum Sensum de.....fec tui.  
 tus cuo que Sic et bene di.....tio Pro ce....den ti ab u tro que Compar si lau da tio.

## Núm. 27. Mucho tiempo ha.



Dí si re cuer das cuan do yo te ví Mu cho tiem po ha sí, sí, mucho tiem po ha



Tu me di jis te "ja mas te olvi do" mucho tiem po ha mucho tiem po ha.



2ª Pues mi presencia renueva tu amor  
Quiero olvidar que me olvidaste ya;  
Siempre que me acordas cual me amabas tu  
Mucho t. h, m. t. ha.

3ª Dime mi bien lo que deseaba oír  
Mucho tiempo ha, si si mucho tiempo ha  
Dame la dicha que me debes tu  
Mucho t. ha; m. t. ha.

## Núm. 28. Amor callado

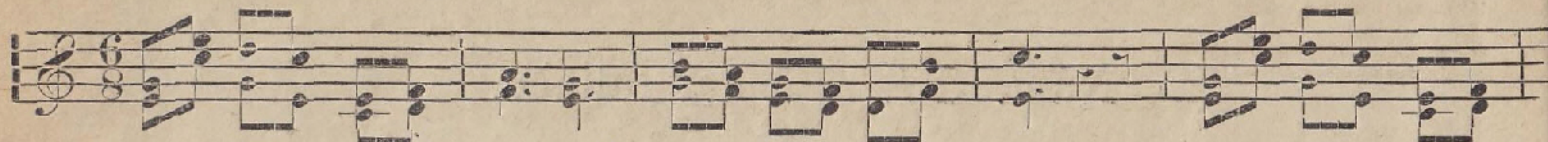
The image shows a musical score for the song 'Amor callado'. It consists of two staves of music. The first staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The melody is written on a single line. The second staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The bass line is written on a single line. The lyrics are written below the staves, with some words appearing on both lines. The lyrics are: 'En tram bos se que rian pe ro nin gu no Con fe sa ba su a mor Y ca si se mi ra ban co mo ex tra ños Y mo rian de do lor.'

En tram bos se que rian pe ro nin gu no Con fe sa ba su a mor Y  
ca si se mi ra ban co mo ex tra ños Y mo rian de do lor.

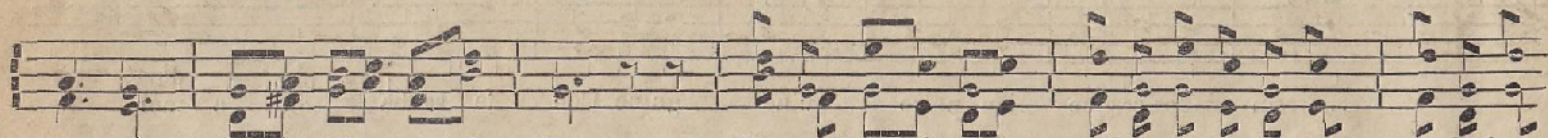
1ª Entrambos se querían, pero ninguno  
Confesaba su amor;  
Y casi se miraban como extraños,  
Y morían de dolor.

2ª Separáronse al fin y no se vieron  
Sino en sueños después;  
Y muertos eran ámbos tiempo hacia  
Sin saberlo, tal vez.

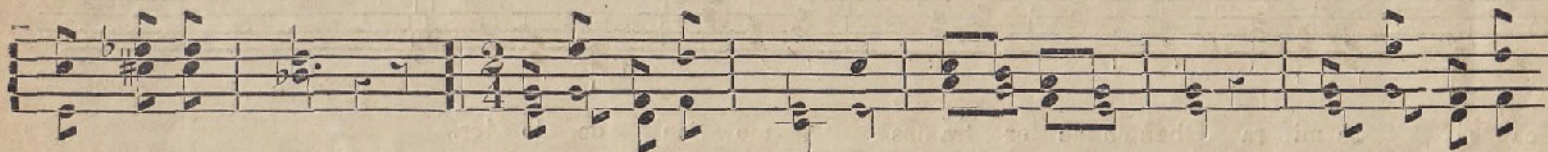
# Núm. 29. Je chante toujours.



J'aime l'oiseau des cam pagnes, Aux ébats capri cieux, J'aime la fleur des mon-



ta-gnes Que regardent seuls les Cieux. Et pour braver la tendre sse, Eloigner la tris-tesse Evi-



ter les a mours Je danse sans ce sse Je chante tou-jours Je danse sans



ce sse Je chante toujours Je chante tou jours.



2<sup>a</sup> *Enfant des bois et des plaines,  
Libre et volage en mes jeux,  
Au pur cristal des fontaines,  
Parfois je mire mes yeux ;  
Mais pour braver la tendresse, &.*

3<sup>a</sup> *Comme de cette parole  
Que redit l'écho moqueur,  
Je ris du temps qui s'envole  
Sans avoir blessé mon cœur ;  
Car pour braver la tendresse. &.*

1<sup>a</sup> *Amo el ave de las selvas en sus vuelos caprichosos ; y amo las flores del campo que solo el cielo ve. Y por desafiar la ternura, alejar la tristeza, evitar los afectos, yo bailo sin cesar y canto siempre.*

2<sup>a</sup> *Hijo del bosque y de los valles, libre y voladoso en mis juegos, en el cristal de las fuentes miro á veces mi rostro retratado, Y para desafiar la ternura. & &*

3<sup>a</sup> *Como de aquellas palabras que repite el eco, con desprecio me rio del tiempo que vuela sin herir mi corazón, Porque para alejar la ternura. & &*

## Núm. 30. Mon temps est passé.

Mon cœur, de dé-si—rer a per— du l'ha bi— tu—de, Ma har—pe sous mes doigts ne sait plus s'a—ni—mer... Pour—quoi cet—te tris—tesse et cet—te so li tu—de? Ai—je passé le temps d'ai—mer? Ai—je pas—sé le temps d'ai—mer?

2<sup>a</sup> *Pourquoi mon cœur est-il éteint à ce délire  
Dont le pouvoir divin savait tout enflammer ?  
Sur ma lèvre muette il n'est plus de sourire :  
Ai-je passé le temps d'aimer ? Ai-je passé le temps d'aimer ? Ai-je passé & & &*

3<sup>a</sup> *Mes cheveux sur mon front flotent avec tristesse  
Depouillés de parfums qui savaient me charmer  
Ma voix ne contient plus d'accents pour la tendresse :  
Ai-je passé & & &*

4<sup>a</sup> *Ma coupe de bonheur, serait-elle épousée ?  
N'est-il plus de désirs que je puisse former ?  
La flèche dans mon sein s'est-elle donc brisée ?  
Ai-je passé & & & &*

1º Mi corazón ha perdido  
La costumbre de desear ;  
Bajo mis dedos el arpa  
Ya no se siente animar ;  
Porqué así tanta tristeza,  
Porqué tanta soledad ?  
*Ha pasado por ventura  
Para mí el tiempo de amar ?*

2º Porqué mi vista se anubla  
Ante ese cuadro fugaz  
Cuyo divino poder  
Hacia mi mente inflamar ?  
De mi labio enmudecido  
La sonrisa huyése ya ;  
*Ha pasado. &.*

3º Sobre mi frente rugosa  
Siento el cabello flotar  
Despojado del perfume  
De mi venturosa edad :  
Ni un acento de ternura  
Puede mi voz modular :  
*Ha pasado. & . & . & .*

4º El cáliz de mi ventura  
Vi en mi infortunio agotar :  
¡ Para mi alma entristecida  
Una esperanza no habrá ?  
Del amor la dulce flecha  
Rota en pedazos será !  
*Ha pasado. & . & . & .*

## Núm. 31. El gallo.

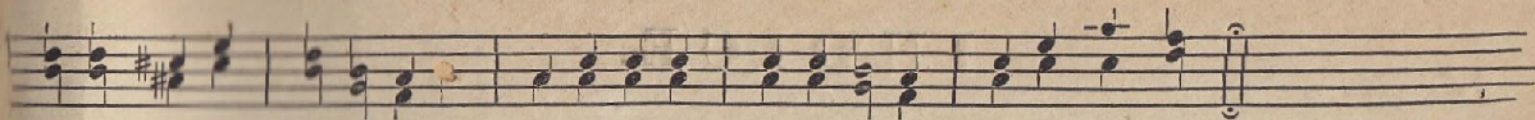
Ya cantan los ga llos, Es cu che mos los, Y oi—remos que dicen el co co ro co  
Y el pollo en sa yan do Su tí mi da voz Re pite mie do so su .....

o o .....  
cris to na ..... cio o o o.

## Núm. 32. El gato.

Si el ga to la car ne No pue de al canzar, Sen tado en el sue lo Le di ce: mia mia Pero si que—





di-to Me voy por detras, Le a prieto la o re ja Por que diga: *miauw*

FIN.

## CONOCIMIENTO DE LAS ESCALAS.

INTERVALOS DE							
1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	7ª	8ª
DO	RE	MI	FA	SOL	LA	SI	DO
SOL	LA	SI	DO	RE	MI	FA	SOL
RE	MI	FA	SOL	LA	SI	DO	RE
LA	SI	DO	RE	MI	FA	SOL	LA
MI	FA	SOL	LA	SI	DO	RE	MI
SI	DO	RE	MI	FA	SOL	LA	SI
FA	SOL	LA	SI	DO	RE	MI	FA

Sin # ni b ..... será do mayor ó lá menor  
 Con # en fa ..... ,, sol id ó mi id  
 Con 2 # en fa y do ..... ,, re id ó si id  
 Con 3 # en fa, do y sol ..... ,, la id ó fa # id  
 Con 4 # en fa, do, sol y re ..... ,, mi id ó do # id  
 Con 5 # en fa, do, sol, re y la... ,, si id ó sol # id  
 Con 6 # en fa, do, sol, re, la y mi fa # id ó re # id  
 Con 7 # en fa. do, sol, re, la, mi y si do # id ó la # id  
 Con b en si ..... ,, fa id ó re id  
 Con 2 b en si y mi ..... ,, si b id ó sol id  
 Con 3 b en si, mi y la ..... ,, mi b id ó do id  
 Con 4 b en si, mi, la y re ..... ,, la b id ó fa id  
 Con 5 b en si, mi, la, re y sol... ,, re b id ó si b id  
 Con 6 b en si, mi, la, re sol y do sol b id ó mi b id  
 Con 7 b en si, mi, la, re, sol, do y fa do b id ó la b id

# INDICE.

NUM.		NUM.	
1	El canto del niño.	17	Canto á Cuba— <i>De N. Serrano.</i>
2	El trapiche— <i>De N. Serrano.</i>	18	Los Mártires de SANTANDER— <i>De Antonio Uribe S.</i>
3	Himno de la tarde— <i>De J. M. Gruesso.</i>	19	Cancion heróica— <i>Por Enrique S. Vilar.</i>
4	El buen camarada— <i>Trad. de J. David Guarín</i>	20	Nuestra fecha— <i>De S. Alvarez.</i>
5	La flor y el hombre.	21	Reliquias de la Patria.
6	El campanero.	22	Canto de la tarde— <i>De F. J. de Córdas.</i>
7	Al empezar las lecciones— <i>Por J. M. Gruesso.</i>	23	Oh Sanctissima.
8	A mi patria.	24	A María— <i>De don José Zorrilla.</i>
9	Los mártires de la Patria— <i>Por R. Celedon.</i>	25	Stabat Mater—
10	El 20 de julio— <i>De N. Serrano.</i>	26	Tantum Ergo.
11	Recuerdo patriótico— <i>De J. M. Torres Caicedo.</i>	27	Mucho tiempo ha— <i>Trad. por N. Serrano.</i>
12	Cancion de Méjico.	28	Amor callado— <i>De E. Heine, Trad. por N. Serrano.</i>
13	Canto americano.	29	Je chante toujours.
14	Bambuco patriótico— <i>De Rafael Pombo.</i>	30	Mon temps est passé— <i>Trad. por N. Serrano.</i>
15	La Marsellesa— <i>De Rouget de L'Isle</i>	31	El Gallo— <i>Por N. Serrano.</i>
16	Santandereanos!— <i>Por Enrique S. Vilar</i>	32	El Gato— <i>Por N. Serrano.</i>